

ใบทะเบียนครอบครัวญี่ปุ่น

สามี ชื่อ-ชื่อสกุล : (ชื่อ) (ชื่อสกุล)
วันเดือนปีเกิด : วันที่ (วันที่) (เดือน) (พ.ศ.)
ภูมิลำเนา : เลขที่ (เลขที่) (ตำบล/แขวง) (อำเภอ/เขต)
(จังหวัด/กรุงโตเกียว) ประเทศญี่ปุ่น

ภรรยา ชื่อ-ชื่อสกุล : (ชื่อ) (ชื่อสกุล) ((ชื่อสกุลก่อนสมรส))
วันเดือนปีเกิด : วันที่ (วันที่) (เดือน) (พ.ศ.)
สัญชาติ : ไทย

รายละเอียด

- สามีถึงแก่กรรมเมื่อวันที่ (วันที่) (เดือน) (พ.ศ.) เวลา (00.00) น.
ที่ (ตำบล/แขวง) (อำเภอ/เขต) (จังหวัด/กรุงโตเกียว) ประเทศญี่ปุ่น
ญาติได้ขอจดทะเบียนคนตาย ณ ที่ว่าการ (ตำบล/แขวง) (อำเภอ/เขต) (จังหวัด/กรุงโตเกียว) ประเทศญี่ปุ่น
เมื่อวันที่ (วันที่) (เดือน) (พ.ศ.)
- ใบทะเบียนนี้โอนบุตรตามใบรับรองสำเนาทะเบียนครอบครัวซึ่งออกโดยที่ว่าการ
(ตำบล/แขวง) (อำเภอ/เขต) (จังหวัด/กรุงโตเกียว) ประเทศญี่ปุ่น
เมื่อวันที่ (วันที่) (เดือน) (พ.ศ.)
- เอกสารฉบับนี้ได้รับการประทับตรารับรองจากกระทรวงการต่างประเทศญี่ปุ่น
ลงวันที่ (วันที่) (เดือน) (พ.ศ.)

เลขที่เอกสาร 000000000000

รับรองการแปลถูกต้อง

ลงชื่อ (ลายเซ็นผู้แปล) ผู้แปล
(นาย/นาง/นางสาว (ชื่อ) (ชื่อสกุล))
ที่อยู่ เลขที่ (เลขที่) (ตำบล/แขวง) (อำเภอ/เขต)
(จังหวัด/กรุงโตเกียว) ประเทศญี่ปุ่น
โทรศัพท์ 000-0000-0000

***ข้อควรระวัง - กรุณาแปลตามแบบฟอร์มข้างต้น โดยใช้คอมพิวเตอร์พิมพ์มาให้เรียบร้อย ห้ามเขียน

注意事項 - 上記の翻訳文のフォーマットに沿って、パソコンで打ち出して下さい。手書きは受け付けません。

กรณีมีบุตรด้วยกัน

(คำแปล)

ใบทะเบียนครอบครัวญี่ปุ่น

สามี ชื่อ-ชื่อสกุล : (ชื่อ) (ชื่อสกุล)
วันเดือนปีเกิด : วันที่ (วันที่) (เดือน) (พ.ศ.)
ภูมิลำเนา : เลขที่ (เลขที่) (ตำบล/แขวง) (อำเภอ/เขต)
(จังหวัด/กรุงโตเกียว) ประเทศญี่ปุ่น

ภรรยา ชื่อ-ชื่อสกุล : (ชื่อ) (ชื่อสกุล) ((ชื่อสกุลก่อนสมรส))
วันเดือนปีเกิด : วันที่ (วันที่) (เดือน) (พ.ศ.)
สัญชาติ : ไทย

รายละเอียด

- สามีถึงแก่กรรมเมื่อวันที่ (วันที่) (เดือน) (พ.ศ.) เวลา (00.00) น.
ที่ (ตำบล/แขวง) (อำเภอ/เขต) (จังหวัด/กรุงโตเกียว) ประเทศญี่ปุ่น
ญาติได้ขอลงทะเบียนคนตาย ณ ที่ว่าการ (ตำบล/แขวง) (อำเภอ/เขต) (จังหวัด/กรุงโตเกียว) ประเทศญี่ปุ่น
เมื่อวันที่ (วันที่) (เดือน) (พ.ศ.)
- ทั้งสองฝ่ายมีบุตรด้วยกัน (จำนวนบุตร) คน ชื่อ (เด็กชาย/เด็กหญิง/นาย/นางสาว) (ชื่อ) (ชื่อสกุล)
เกิดเมื่อวันที่ (วันที่) (เดือน) (พ.ศ.)
- ใบทะเบียนนี้อนุวัตตามใบรับรองสำเนาทะเบียนครอบครัวซึ่งออกโดยที่ว่าการ
(ตำบล/แขวง) (อำเภอ/เขต) (จังหวัด/กรุงโตเกียว) ประเทศญี่ปุ่น
เมื่อวันที่ (วันที่) (เดือน) (พ.ศ.)
- เอกสารฉบับนี้ได้รับการประทับตรารับรองจากกระทรวงการต่างประเทศญี่ปุ่น
ลงวันที่ (วันที่) (เดือน) (พ.ศ.)

เลขที่เอกสาร 000000000000

รับรองการแปลถูกต้อง

ลงชื่อ (ลายเซ็นผู้แปล) ผู้แปล
(นาย/นาง/นางสาว (ชื่อ) (ชื่อสกุล))
ที่อยู่ เลขที่ (เลขที่) (ตำบล/แขวง) (อำเภอ/เขต)
(จังหวัด/กรุงโตเกียว) ประเทศญี่ปุ่น
โทรศัพท์ 000-0000-0000

***ข้อควรระวัง - กรุณาแปลตามแบบฟอร์มข้างต้น โดยใช้คอมพิวเตอร์พิมพ์มาให้เรียบร้อย ห้ามเขียน

注意事項 - 上記の翻訳文のフォーマットに沿って、パソコンで打ち出して下さい。手書きは受け付けません。